

覆講淨老和尚第一次宣講淨土大經解演義 悟道法師主講
(第二十二集) 2012/7/26 台灣華藏淨宗學會
檔名：WD02-007-0022

《淨土大經解演義》。諸位同修，以及電視機前面的觀眾，大家好，阿彌陀佛。我們上一集講到，「正顯持名念佛之法，直指往生歸元之路，是故此經稱為淨宗第一經也」。這是指這部《無量壽經》，顯示持名念佛這個方法，直接指示我們往生歸元的一條道路，所以這部經稱為淨宗第一經，淨宗第一部經典。

我們再往下看，「但此殊勝第一之淨宗寶典，竟在我國大藏中塵封一千餘年」。這是說淨宗第一部經，這個寶典，竟然在我們這個國家《大藏經》當中塵封一千多年。封是封住，放在《大藏經》裡面沒人去看，也沒人講，沒人宣揚流通一千多年。《無量壽經》是最早傳到中國來的，東漢的時代，後漢安世高到中國來那個時候，《無量壽經》就傳到中國，所以翻譯也是最早翻譯的。東晉時代慧遠大師在廬山建念佛堂，東林念佛堂，現在的東林寺還在，是專修淨土。裡面有在家也有出家，在那個時代總共有一百二十三個人，一百二十三個人大家在一塊念佛求生淨土。所依靠的經典就是《無量壽經》，因為那個時代《觀無量壽佛經》，跟《阿彌陀經》都還沒有傳到中國，淨宗經典在那個時候，慧遠大師建立念佛堂，東林念佛堂，依據修學的就是這部《無量壽經》。所以中國第一代的淨宗祖師慧遠大師，他們那一幫人，就是蓮社一百二十三個人，都是依《無量壽經》來修學。

對這部經能信、能解、能發願、能真修，談何容易？我們看《高僧傳》裡面，慧遠大師的傳記，你就能看到當年修行的盛況。他們是結界安居，前面有一條小溪，這條小溪是虎溪，我們能想像這

個地名當中，可能那個時候山上有老虎，有虎，老虎可能常常走到那條溪，所以那條溪稱為虎溪。虎溪是他們的界線，在這個蓮社念佛的人，絕對不可以離開這條界線。中國儒釋道是一家，儒教、道教、佛教是一家，所以遠公也有個故事叫做虎溪三笑。這個故事就是說來了兩個好朋友，陶淵明是儒家的，陸道長是修道的，道家的，到東林寺來看遠公，儒釋道三教，大家在一起談得很高興，離開的時候，遠公送他這兩位好朋友，送他們下山，送他們到山下，不知不覺就過了虎溪。虎溪是一條溪，一座小橋，就走過了那座橋，過了虎溪，過了之後三個人哈哈大笑，因為他規定不能過虎溪，不能過那座橋，那是個界線，不能越過的，竟然不知不覺走過頭了，就那一次，那次超過了。所以這個故事叫做虎溪三笑，走過了虎溪，三個人站在那裡笑，虎溪三笑。所以中國傳統文化離不開儒釋道三教，三足鼎立。

這一部經遠公依照它修行，居然後人沒有那麼認真在這部經上下功夫，因為不久，大概隔了不到五十年，《彌陀經》、《觀無量壽佛經》就從印度傳到中國翻譯出來了。淨宗確實是在早期的時候，梵文典籍很早就傳到中國，一般人在《彌陀經》上下的功夫最多，註疏也最多。《彌陀經》傳入中國，翻譯出來以後，讀誦、註解，祖師大德註解最多，註解《彌陀經》最多。《觀經》不多，《觀經》我們現在一般看到的是善導大師的《四帖疏》，智者大師也有註解，天台宗的，註解不是很多。《彌陀經》註解就很多，聽說有一百多種。《無量壽經》從遠公以後就沒有人再去弘揚這部經了，這一千多年來這部經就沒有被淨宗所重視。淨宗第一經，竟然不被淨宗重視，這是什麼原因？底下說，「考其原因，蓋由此經五種原譯，互有詳略，出入甚巨」。這五種原譯本，《無量壽經》傳到中國來有十二次的翻譯，現在《大藏經》的目錄裡有十二種，十二次

翻譯，從漢到宋十二次的翻譯。但是其他七種只有目錄，經文不見了，找不到，現在只有五種流傳下來，收錄在《大藏經》裡面，這叫做五種原譯本。這五種，有的譯本比較詳細，有的比較簡單，出入就是說內容不一樣的地方很多、很大，這個原因應該是這樣的。

五種原譯本，從漢到宋朝有十二種譯本，太多了，到底依哪個本子？這個譯本裡面出入很大，他這裡面舉一個例子，「例如彌陀大願」，我們平常講四十八願，四十八願是在魏譯、唐譯。魏就是三國曹魏，曹操這一國，在那裡翻譯的，叫做魏譯；唐譯，唐朝時候翻譯的，這兩個譯本是四十八願。在漢朝翻譯的吳，吳是三國時候的東吳，現在江蘇、浙江這一帶，康僧鎧法師翻譯的，這是外國法師翻譯的，他翻譯的是二十四願，它不是四十八願，它是二十四願；到了宋朝，最近的譯本是三十六願。這五種原譯本有四十八願，有三十六願，有二十四願，這個出入太大。如果梵文是一種原本，不管什麼人翻譯，當然不同人翻譯，文字不會完全一樣，但是意思一定相同，所謂大同小異，大部分是一樣，少部分不同，大部分一定是相同的。如果同一個梵文的原本，不同的法師翻譯，內容也不至於差那麼多，像這個願文條目一定是一樣的，四十八願就是四十八願，三十六就是三十六，二十四就是二十四，不可能有的二十四願、有的三十六願、有的四十八願，這差別就很大了。所以古大德判斷，釋迦牟尼佛當年在世講這部經是多次宣講，才会有這種情形出現。世尊講經從來沒有一部經是重複講兩遍的，就是講一遍，他沒有同一部講過兩遍的，唯獨《無量壽經》多次宣講。多次宣講，每一次講的，內容的多少就不同了，這就有出入。說明這部經典的重要性，這個法門的重要性，這是中國祖師大德為我們說出。

「遂使初心學者，專持一譯，難明深旨，遍讀五種，又感艱難」。那真難，你看從漢朝到宋朝，宋朝時代王龍舒居士這是了不起

的大德，這五種原譯他沒有完全看到，他只有看到四種，所以他的會集本是根據四種。唐譯的，唐朝那個時代翻譯的《大寶積經·無量壽會》，這部王龍舒他就沒有看到，這本經裡面有很多好的開示，其他四種譯本裡面都沒有說，所以他的會集就不完整。你想想，像王龍舒這樣的地位，有財富、有地位，中進士，在他這樣的身分地位，五種原譯本都沒有辦法完全蒐集到，還漏掉一種，都找不到。從前求一本經實在是太難太難，很困難，因為都是用手抄寫的，以後發明木刻版，有快一點了，但是印的數量還是有限。所以古大德教給我們，經典要很慎重的把它保存，讀的時候小心謹慎，經本上決定不能做記號、不能寫字、不能破壞，為什麼？流傳後世。一部經得來不簡單，在我們手上讀這部經，還要交接給後人，讓後人有經可以繼續讀。這是古時候經本要得到沒那麼容易，不像現在印刷術這麼發達、這麼方便。

所以以前有人問家師淨老和尚，經文旁邊可不可以寫字做記號？家師告訴他可以。為什麼？現在印刷術發達，經書印太多了，不會失傳。從前太少，怕失傳，做了記號只能自己使用，不能傳給別人，自己保存，自己使用。宋朝以前經典都是手寫的，印刷術是宋朝時候才發明，但是那時用木刻版本印刷畢竟有限，非常有限。印刷術發達也是最近五十年，五十年前鉛字排版還是相當麻煩。鉛字排版我看過，一個字一個字，還得要選字、要排版，字還不能排錯，選錯字、排錯字這個不行。當然比木刻版還方便，鉛字排版比木刻方便，但是鉛字排版還是相當麻煩。現在是太方便了，現在都用電腦，電腦打字，甚至於字都是現成的，你只要選好就行了。所以現在印刷術太方便，印出來的品質又好，又清楚。這五十年前跟五十年後，印刷的技術差別是很大很大。現在印刷發達，成本也降低，所以你現在要印一部經，印哪一部經都很方便，這是我們要知道

的。現在的經本，你覺得有重要的地方可以做記號，可以畫紅線。像弘一大師他讀的書，他是用各種不同顏色去做記號，就是經本多，可以這樣做法。

「於是多捨此經而專攻《阿彌陀經》矣」。這就是說因為以上講的原因，初學的人你叫他讀一種譯本不完整，義理不完整，叫他五種都讀又有困難，在這種情形之下，《彌陀經》來了，《彌陀經》翻譯出來了，讀《彌陀經》就好，這就是自古以來為什麼講這部《無量壽經》的人少，註解這部經的人也少的一個原因。但是對《阿彌陀經》，註解就多，講解的也很多，所以中國淨宗差不多是以《阿彌陀經》為最重要的一部經典，依照《阿彌陀經》來修持。「清初彭紹升居士曰」，彭紹升就是彭際清，他說「此經闡揚者少，實以無善本故」。這個話說得很有道理，清朝時候彭居士講的。他說《無量壽經》弘揚的人少，實際上沒有善本，沒有一個完整的本子，大家不知道讀哪一本好，所以弘揚的人才會這麼少，沒有一個好的經本，諸位看看五種原譯本就知道。

「誠哉是言，是以宋王日休（王日休就是王龍舒居士）、清彭紹升、魏承貫等大居士，均為宏揚此經，先後而有會本與節本之作」。這到後面會有詳細介紹。宋朝王龍舒居士，王日休就是王龍舒，龍舒是他的外號。他有著作一本《龍舒淨土文》，龍舒是地名，也就是在家師家鄉安徽舒城，距離家師淨老和尚出生的地方很近。他的《淨土文》寫得非常之好，很多人讀了這本書而修淨土，接引了很多。我初學的時候，剛接觸到淨土，《龍舒淨土文》我看很多遍，看了很有興趣。初學看《龍舒淨土文》來學淨土，這是很方便，特別他說社會上各行各業，不管你做哪個行業都能修，甚至從事殺生的，也可以勸他來修學淨土。所以我們看到造惡業的，我們也能介紹給他，希望他來接觸、來學習，惡業早日消除，也是要介

紹給他，只要他能接受。當然介紹給他要有善巧方便，你現在叫他馬上轉行，可能他有困難。但是先叫他念佛，得佛力加持，慢慢他會覺悟，他就會去改變，不要急。不要馬上叫他改過來，那有困難。

有一年，大概二十年前，聯合錄音公司林居士，林老闆，他跟電台很熟，他告訴我有個漁業電台，捕魚的，漁業電台。他說要向我們要一個節目，他要在電台播放給捕魚討海的人聽，要我提供。我就提供台中蓮社寫的《念佛感應故事》，念佛保平安，這一般人他比較能聽進去，討海大家都是要保平安。像我們去大陸浙江舟山、普陀山，住在海邊都是捕魚的，都在殺生的，觀音菩薩的道場在那裡。這些討海的，每天在做殺生的事業，他要出海也會去拜觀音菩薩。為什麼拜觀音菩薩？希望觀音菩薩保佑他，去捕魚討海能夠平安回來。所以王龍舒他的《淨土文》，就是說各行各業做善業、造惡業的，都可以介紹他念佛法門，希望能夠讓他們有機會來種善根，這就功德無量。有很多人讀了《龍舒淨土文》修淨土，我自己就有這個經驗，讀了這本覺得這個大家都可以修。如果標準訂得太高，可能有很多人說，我現在還做不到沒辦法，等我做得到再來修，他就不敢來接觸。所以他的《淨土文》很好，接引很多人來念佛。

魏承貫就是魏默深，他是清朝咸豐年間的人，都是大德居士，彭紹升是乾隆時候的人。王居士、魏居士都有《無量壽經》會集本，他們做過會集。而彭紹升做過節本，節是節錄，他只取一種原本，就是康僧鎧的本子，把康僧鎧的譯本重新做過一次整理刪訂，我們現在人講刪訂，刪掉一部分，很難懂的，文字讀起來很艱深的、不好讀的，把它刪掉一部分，做了個節本，看起來上下經文就好懂多了，順多了。所以有節本，有兩種會集本。

下面介紹，「宋代大居士王日休，曾撰《龍舒淨土文》，四海稱譽，傳誦至今」。修淨土的同学，好像很少沒有念過《龍舒淨土文》的。我們在初學的時候也非常喜歡這部書，寫得好，可以把它當作國文去讀，這是淨老和尚講的。「王氏臨終，端立往生」，王龍舒居士往生是站著往生的，預知時至沒有生病。這在《居士傳》裡面，《大藏經》上有居士傳，在家居士的，《淨土聖賢錄》裡面都有記載。「可證居士實為我國淨宗解行俱優、殊勝希有之在家大德」。可證就是可以證明，王居士實在是我們國家修學淨土宗，解行都很優秀的一位大德，一位在家大德，我們光是看他站著往生，給我們表法，我們就知道那一點不假，有真功夫，站著走。

「王氏深慨寶典之塵封，於是乃會集《無量壽經》漢魏吳宋四種原譯另成一本，名為《大阿彌陀經》」。這是王龍舒居士拿漢魏吳宋四種原譯本，他會集成一部《無量壽經》，名稱改為《大阿彌陀經》，大本的《阿彌陀經》，因為有翻譯小本的《阿彌陀經》，這是大本的，經文較多。這部經《龍藏》裡頭有，《龍藏》有收進去，就是我們社團現在印的《乾隆大藏經》，簡稱《龍藏》，乾隆時代完成的一部《藏經》，有將王日休會集的《大阿彌陀經》收進去。古時候皇帝時代經典要入藏，要經過國家、政府批准審查，國家有個部門專門邀請當代的高僧大德，在家、出家來鑑定，內容沒有問題，這樣才能編入《大藏經》。不像我們現在出版自由，大家想怎麼編、怎麼加都行，以前有管制，這個管制是很正確的，防止邪知邪見的混入。所以《龍藏》裡面有王日休的《大阿彌陀經》，好像日本《大正藏》也有，日本人編的《大正藏》也有，《大正藏》也有收進去。《大藏經》能夠把它收進去，就是歷代這些高僧大德對這個本子肯定，這才能夠入藏。如果它有問題，有邪知邪見，有錯誤，那就不能入到《藏經》。所以《大藏經》是標準。

我們想學的經典，偽造的經典很多，到底哪一部是真的，哪一部是假的，哪一部經可靠？在古時候你就去查《大藏經》，看這部經是不是《大藏經》裡面有，如果有我們就能夠相信，如果沒有我們就不能相信。《大藏目錄》裡有這就可靠，沒有就不可靠，這是給我們後人立下一個標準。可是最好，如果你得到一個經本，我們不曾見過的，你對照目錄，目錄有，目錄裡的經題是一樣的，但是最好再把經文內容對照一下，再校對一下，這樣你就更加放心了。不然經題目錄一樣，裡面的經文不同，那也不行。你看王居士他採取的原本漢魏吳宋，唐譯他就沒看到，只有四種，缺少一種。

「王本問世，海內稱便，叢林奉為課本」。王居士這本會集本出現，海內、國內大家就覺得讀《無量壽經》方便多了，不用讀五本。叢林奉為課本，叢林是佛門的道場，佛家講叢林，現在呢？現在有的講大學。實在講叢林就是佛教大學，就是正式有制度，教學制度化。在釋迦牟尼佛當年講經教學，就跟私人辦私塾沒有制度的情形一樣，跟孔老夫子當年在世教學一樣，沒有像一個正規學校有個體系，沒有。到中國隋唐時候才真正建立這個制度，所以這是中國佛教的特色。方東美教授當年給淨老和尚介紹，說叢林是中國佛教革命性的創舉，正式把佛教，釋迦牟尼佛一生講經說法的經教辦成學校。叢林的主席稱主席，也稱為方丈住持，那是什麼？我們現在講校長，職位是校長。首座和尚就是教務長，維那就是訓導長，監院就是總務長，監院我們現在講當家，管柴米油鹽醬醋茶，管這些財務、吃的，生活用品，所以它跟現在大學的組織分工執事完全相同，就是名稱不相同，實際上維那真的是訓導長，教訓導的。殿堂是教室，叫分座講經，你喜歡學哪個科目有那個科目的老師指導，有一定的講堂，跟學校一樣。所以佛教傳到中國，諸位曉得它是教育，它不是宗教，一直到清朝乾隆年間佛教教育都沒有變質，都

是保持教育的本質。叢林是大學，還有些小廟，那小廟是專科學校，它只學一樣。學一樣就像我們現在講的學院，專門學這個科系的，大學的科系就很多，專科學校專攻一門的，叢林它是都有，叢林就好像大學。小廟是專科學一門，或者是和我這一門有相關的經論也附帶一起學，是這麼一種情形。

佛教今天的衰微，衰是衰在把教學丟了，教學丟了之後，這興旺起來的是經懺佛事，這就變成宗教，真的變成宗教，我們也不能不承認，它確實變成宗教，忘了本，它本來不是宗教。釋迦牟尼佛在世，你到經典查查看，他沒有做一天佛事，如果有做一天佛事，經典上應該會記載下來，我們沒有看到。《大藏經》上有許多經懺佛事這些資料，是後來佛教傳到中國以後，這些祖師大德他們編的，他們編出來的，不是釋迦牟尼佛當時的，不是他當時的，是以後傳到中國，中國的祖師大德編的。所以這不能不知道，佛教怎麼會變成這個樣子，會衰微到這個樣子，一定要清楚。所以過去方東美先生曾經多次提醒淨老和尚，中國佛教要能夠復興，一定要從恢復叢林制度做起，那就是辦大學，要辦教育。民國初年有幾個，但時間很短，都沒有了，好像有一位法師辦過華嚴大學，太虛法師在廈門辦過佛學院，圓瑛法師在上海辦過楞嚴專宗學院，有幾個，但是時間都不長，以後就沒有了。諦閑法師像釋迦牟尼佛一樣，一生講經教學，他是天台宗的，出了不少人才，這是近代的。這裡要講的是會集有它的道理，就是說為什麼要會集，王龍舒第一次做會集，叢林奉為課本，叢林當作課本來受持讀誦。「我國龍藏」，乾隆時候編的《大藏經》，「及日本《大正藏》亦均採入王本」，王龍舒的會集本，就是王日休的本子，清朝乾隆《龍藏》有收進去，日本的《大正藏》也有編進去，他這本會集本也有編進去。

「蓮池大師曰」，蓮池大師是明朝晚年的人，他在世的時候把

淨土宗復興，非常難得，他的道場在杭州。他說「王氏所會，較之五譯，簡易明顯，流通今世，利益甚大」。他說王龍舒所會集的，跟五種原譯本比較起來，簡單容易又明顯，流通到今世，今世就是明朝，蓮池大師那個時候，利益很大，這是我們淨土宗第八代的祖師講的，蓮池大師對王龍舒的讚歎。「又曰」，又曰就是又講，「以王本世所通行，人習見故」，因為它流通得很廣，讀誦的人很多。「故於所著《彌陀疏鈔》中，凡引證《無量壽經》之處，多取王文，間採原譯」。《阿彌陀經疏鈔》淨老和尚也講過二、三遍，現在有保留錄音帶，確實非常之好。因為在那個時代，我們看到《疏鈔》的內容就曉得，這就好像我們看到處方，就知道那個時代的人害什麼病。在那個時代，在中國這塊大地上，佛教禪宗非常興盛，許多人把淨土都疏忽了，看輕了。所以蓮池大師的《疏鈔》，用什麼來註解《阿彌陀經》？用《華嚴》，把《彌陀經》提升到跟《華嚴》一樣，大家尊重！很了不起。確實彭際清居士講的話，它這後頭也引證的有，有道理，彭際清居士說《無量壽經》就是中本《華嚴》，換句話說，《華嚴經》是大本的《無量壽經》，再換句話說，《阿彌陀經》就是小本的《華嚴經》。《華嚴》、《無量壽》、《彌陀經》，一而三，三而一，這是蓮池大師引出來的，得到佛門這些高僧大德們的肯定、認同，淨土就興旺起來，這稱之為第八代的祖師。

淨土宗的祖師跟其他宗派的祖師不一樣，其他宗派是代代相傳，一代傳一代這樣傳下去的，淨宗沒有，淨宗不是代代相傳，而是這個大德往生之後，底下一代的人肯定他對淨宗有特殊的貢獻，尊稱他為祖師。所以淨土宗的祖師是民選的，不是一代傳一代，是中國佛教界公認的。像近代，印光大師對淨土宗的修學貢獻很大，大家公認他是第十三代的祖師。如果祖祖相傳的時候，應該是六、七

十代，淨土宗才十三代。如果這個時代沒有這樣的人，那個時代就不會選個祖師出來。真正出現一個法師，對淨宗修持、弘揚有特殊貢獻的，這後人尊稱他為這一代的祖師，淨宗祖師是這麼來的，他不是一代傳一代，是大家選的，我們現在講民主選舉的。

淨宗稱大師這也是特別尊重，所以諸位也要知道這個常識，大師不能隨便稱的，佛門稱大師，是專門對釋迦牟尼佛的，稱大師。你看從前皇帝的老師稱國師，翻譯經典稱為三藏法師，禪門大德稱禪師，專攻戒律稱律師，研究論典有成就的稱論師，密宗稱金剛上師，沒有稱大師的。只有淨土宗祖師稱大師，為什麼？他跟佛沒有兩樣，他能教導眾生念佛往生，往生就成佛。你看和佛有什麼兩樣，佛度眾生不是成佛嗎？這些大德度眾生用這個法門，也是教眾生一生成佛，那跟佛有什麼兩樣？所以都稱大師。所以唯有淨宗祖師稱大師，這個常識要知道。我們現在一般人稱呼大師，那是過分了，這個不可以的。

這集的時間到了，下面的《演義》，我們下一集再繼續向大家報告。多謝大家收看，祝大家法喜充滿，阿彌陀佛。